

ESPAÑOL

ERZBISTUM KÖLN

# PEK aktuell

PRESSEDIENST DES ERZBISTUMS KÖLN

Erzbistum Köln | Newsdesk

Kardinal-Frings-Str. 1-3  
50668 Köln

Telefon 0221 1642 3909  
Telefax 0221 1642 3990

newsdesk@erzbistum-koeln.de  
www.erzbistum-koeln.de

Nota de prensa | 26 marzo 2021

## La investigación independiente se encuentra con una alta respuesta internacional

**Actualmente se está traduciendo un estudio independiente sobre cómo lidiar con la violencia sexual en la Archidiócesis de Colonia.**

Colonia. La "Investigación independiente sobre el tratamiento de la violencia sexual en la Arquidiócesis de Colonia" obtuvo un alto nivel de respuesta internacional. En Estados Unidos, por ejemplo, el New York Times, el Washington Post y el Washington Times informaron sobre el "informe Gercke". La publicación del Estudio Independiente también despertó un gran interés en los medios de comunicación de renombre en otros países, por ejemplo en Gran Bretaña e Irlanda (incluidos Independent, Daily Maily, Irish Times), Francia (incluidos Le Figaro, La Croix, Liberation, Le Parisien), Italia (incluidos La Repubblica, La Stampa, Corriere della Sera), Canadá (National Post), España (incluidos El País, El Mundo, ABC, Público). Además de los medios católicos internacionales como Vatican News y Catholic World Report, también informaron periódicos individuales de América del Sur, Asia y África.

El "informe Gercke" ha tenido repercusión mucho más allá de las fronteras de Alemania y Europa. El propio despacho de abogados Gercke & Wollschläger recibió varias consultas de los afectados y organizaciones de otros países (Brasil, Irlanda, Italia, Polonia, Eslovaquia).

Por eso, el cardenal Rainer Maria Woelki decidió hacer traducir el informe: "La violencia sexual y su encubrimiento es un crimen que no solo ocurre aquí en Alemania. El esclarecimiento y la reevaluación tienen una alta prioridad para la Iglesia en Alemania, pero también en todo el mundo, incluso aún cuando las diócesis alemanas difiere bastante de la de otros países. Me alegra mucho que podamos contribuir un poco con nuestro informe de Colonia al progreso de la Iglesia".

Los expertos en derecho penal de Colonia, el Prof. Dr. Björn Gercke y el Dr. Kerstin Stirner presentaron en rueda de prensa el pasado 18 de marzo de 2021 la investigación encargada por el arzobispo de Colonia. El día 23, el Cardinal Rainer Maria Woelki y su Vicario General Dr. Markus Hofmann anunciaron las primeras

La Archidiócesis de Colonia es parte de la Iglesia Católica y la diócesis con el mayor número de miembros en Alemania. Alrededor de dos millones de católicos viven aquí en 180 áreas de atención pastoral a la izquierda y derecha del Rin, entre Bonn, Düsseldorf y Wuppertal. Más de 2.000 empleados están en el servicio pastoral y, junto con muchos voluntarios comprometidos, dan forma a la vida en las parroquias y en alrededor de 800 iglesias. Casi en medio del arzobispado se encuentra el obispado de la ciudad de Colonia. El arzobispado está encabezado por el arzobispo cardenal Rainer Maria Woelki.

consecuencias y medidas concretas que se llevarán a cabo en la Archidiócesis de Colonia en base al dicho estudio.

Estas consecuencias incluyen, por ejemplo, el establecimiento de una comisión independiente para el tratamiento de los casos, conforme al acuerdo de la Conferencia Episcopal Alemana con el Comisionado Independiente para el Abuso Sexual Infantil del Gobierno Federal, Johannes Wilhelm Rörig. Otras reformas se refieren a la mejora del mantenimiento de registros, el fortalecimiento del personal y la organización de la intervención, evaluación y un mayor desarrollo de la prevención, el seguimiento regular del clero y laicos acusado, así como cambios en la formación de los sacerdotes. También se pondrán a disposición fondos adicionales para el aumento de los servicios de atención a los afectados. *Para obtener más información sobre la investigación independiente, visite en Alemán: [www.erzbistum-koeln.de/gutachten-aufarbeitung](http://www.erzbistum-koeln.de/gutachten-aufarbeitung).*

*Información en inglés, francés, español e italiano:*  
<https://www.erzbistum-koeln.de/independent-investigation>

*Redaktion: Dr. Oliver Schillings (verantw.), Reinhild Bues, Nele Harbeke, Thomas Klimmek, Sarah Meisenberg, Lavinia Michel*

Erzbistum Köln | Generalvikariat  
Hauptabteilung Medien und Kommunikation  
Newsdesk

Kardinal-Frings-Straße 1-3 | 50668 Köln  
Postanschrift:  
Erzbistum Köln | 50606 Köln

Telefon 0221 1642 3909  
Telefax 0221 1642 3990

[newsdesk@erzbistum-koeln.de](mailto:newsdesk@erzbistum-koeln.de)  
[www.erzbistum-koeln.de](http://www.erzbistum-koeln.de)